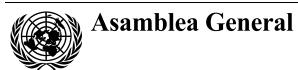
Naciones Unidas A/59/443



Distr. general 19 de octubre de 2004

Original: español

Quincuagésimo noveno período de sesiones Tema 28 del programa Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba

## Carta de fecha 19 de octubre de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Cuba ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntarle el texto de la Declaración de las Organizaciones No Gubernamentales cubanas participantes en el II Foro de la Sociedad Civil Cubana contra el Bloqueo, celebrado el pasado 15 de octubre en La Habana, Cuba.

Le agradecería que la presente carta y su anexo se circularan como documento de la Asamblea General en relación con el tema 28 del programa, "Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba".

(Firmado) Orlando **Requeijo Gual** Embajador Representante Permanente

## Anexo de la carta de fecha 19 de octubre de 2004 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Cuba ante las Naciones Unidas

# Declaración de las Organizaciones participantes en el II Foro de la Sociedad Civil Cubana contra el Bloqueo

El viernes 28 de octubre, la Asamblea General de las Naciones Unidas someterá nuevamente a discusión y posterior votación el proyecto de resolución titulado "Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba". Todos recordamos con infinito regocijo el respaldo casi unánime de la comunidad internacional al proyecto de resolución sobre el tema presentado por nuestro país en 2003, reclamando el cese de la aplicación de leyes y medidas de carácter extraterritorial que lesionan principios reconocidos universalmente en el derecho internacional.

Dando continuidad al *I Encuentro de Organizaciones No Gubernamentales cu-banas contra el Bloqueo*, celebrado en octubre de 2003, nos reunimos representantes de la sociedad civil de nuestro país para exigir la inmediata y total anulación por el Gobierno de los Estados Unidos de América de las leyes y regulaciones que respaldan la aplicación contra Cuba de esta política genocida.

Los participantes, reunidos en el *II Foro de la Sociedad Civil Cubana contra el Bloqueo*, acuerdan realizar la Declaración siguiente:

- 1. La política de bloqueo aplicada a Cuba tiene su génesis en la concepción expansionista de los Estados Unidos de América, en nuestro caso expresada en la apetencia histórica de anexar o dominar Cuba, considerado política de Estado por sucesivas administraciones estadounidenses. La intervención norteamericana en la guerra hispano-cubana de fines del siglo XIX truncó las aspiraciones de independencia y libertad del pueblo cubano, forjadas luego de 30 años de dura lucha. En 1902 se nos adjudicó una independencia formal. La imposición de la Enmienda Platt confirió a los Estados Unidos el derecho a intervenir en los asuntos nacionales; a pesar de su derogación, Cuba conoció más de medio siglo de intromisión y pleno dominio neocolonial de los Estados Unidos en su vida nacional.
- 2. Luego del triunfo revolucionario, diez administraciones norteamericanas han aplicado, ampliado y reforzado el cerco económico, comercial y financiero más prolongado de la historia. Su diseño e implementación expresan el propósito de convertir una Cuba libre y soberana en otra dependiente y sometida a los Estados Unidos. El pueblo cubano ha resistido toda suerte de agresiones a su integridad física y espiritual, pesado fardo que ha debido afrontar para sostener su vocación de independencia y libertad.
- 3. El objetivo fundamental de la política de bloqueo ha sido y es derrotar la revolución cubana y el ejemplo que de ella emana para el mundo; eliminar sus innegables y ejemplares conquistas socioeconómicas, para tratar de borrar de la conciencia mundial toda esperanza de que un mundo diferente y mejor es posible.

- 4. El bloqueo es un acto ilegal, violatorio de importantes postulados del derecho internacional y califica como un delito internacional de genocidio, conforme a lo dispuesto en la Convención para la Prevención y Sanción del Delito de Genocidio, de 9 de diciembre de 1948. Varios instrumentos jurídicos internacionales condenan estos actos como contrarios a la paz y la seguridad de la humanidad.
- 5. El bloqueo es el principal obstáculo al desarrollo económico y social del pueblo cubano, incidiendo negativamente en la calidad de vida de nuestros ciudadanos. Su aplicación, ampliación y recrudecimiento viola los derechos humanos de todos los cubanos y cubanas.
- 6. En todos estos años, los perjuicios ocasionados a la economía cubana se estiman en 79.325 millones de dólares. Resulta incalculable la verdadera dimensión de los daños humanos y morales infligidos a nuestro pueblo. Sin embargo, queremos ratificar nuestra más profunda convicción de que el bloqueo está condenado al fracaso total. Los valores morales creados por la revolución cubana han derrotado la arrogancia y la fuerza del imperio. El pueblo cubano protagoniza cotidianamente una hazaña: resistir el bloqueo más intenso jamás aplicado, y mantenido por más de 40 años en condiciones de notoria desigualdad.
- 7. El bloqueo impide a Cuba el desarrollo de vínculos económicos, comerciales, financieros, científico-técnicos y culturales normales con la comunidad internacional —incluyendo los propios ciudadanos, profesionales y empresarios norteamericanos— procurando el aislamiento de nuestro Estado, y su rendición por la fuerza, el hambre y las enfermedades. Reclamamos el derecho a sostener relaciones económicas, científico-técnicas y culturales mutuamente beneficiosas, sin interferencias, según las reglas internacionalmente reconocidas.
- 8. El bloqueo informativo ha pretendido escamotear al mundo la verdad sobre Cuba, fomentando una imagen distorsionada de nuestra realidad, ignorando los grandes éxitos alcanzados por nuestro pueblo, en un vano intento de opacar el ejemplo de la Revolución y desmovilizar los sectores progresistas y defensores de nuestras ideas de justicia y dignidad.
- 9. Cuba no representa una amenaza para la seguridad de los Estados Unidos de América. Ningún argumento creíble puede ser mostrado para fundamentar tal imputación. En cambio, hemos sido víctimas de sistemáticas acciones de acoso y terrorismo de Estado contrarias a todo principio ético y legal. El Gobierno de los Estados Unidos es responsable ante tribunales cubanos y la jurisdicción internacional de actos ilícitos cometidos contra nuestro pueblo.
- 10. Defendemos el derecho soberano de nuestro pueblo a gobernarse según el ordenamiento sociopolítico que hemos escogido por propia voluntad y ratificado en numerosas ocasiones. Nuestro modelo de participación popular constituye un ejemplo de democracia verdadera, ajustada a nuestra realidad concreta.
- 11. Reconocemos los ingentes esfuerzos que realiza nuestro Gobierno revolucionario por mantener y desarrollar las conquistas sociales que nos distinguen, a pesar de las dificultades que atraviesa nuestro país en medio de una coyuntura económica internacional marcadamente adversa, particularmente para los países del tercer mundo. Los participantes en el Foro, ratificamos nuestro pleno apoyo a las acciones que emprenda el Gobierno revolucionario para derrotar los intentos de frustrar nuestro derecho a construir una vida mejor.

- 12. Rechazamos y condenamos las nuevas medidas contenidas en el informe de la denominada Comisión de Asistencia a una Cuba Libre, aprobadas con gran pompa publicitaria el pasado 6 de mayo por el Presidente estadounidense George W. Bush, que no sólo refuerzan las restricciones del bloqueo, sino que constituyen un detallado programa de recolonización de nuestro país, atacando en sus mismas bases la existencia de la Nación cubana. Ni estas ni otras decisiones aún más crueles, nos harán cejar en el apoyo inconmovible al proyecto social revolucionario que libremente escogimos.
- 13. Extendemos nuestro profundo reconocimiento al creciente movimiento internacional que rechaza, también en los propios Estados Unidos, la escalada agresiva del Gobierno norteamericano contra Cuba, a los intelectuales, parlamentarios, representantes de ONG, luchadores sociales y a todos los que defienden el derecho de existencia de la Nación cubana enfrentando presiones y chantajes de todo tipo.
- 14. Exhortamos a la sociedad civil mundial a repudiar el bloqueo y la política de hostilidad de los Estados Unidos contra Cuba, y a los Estados Miembros de las Naciones Unidas a votar a favor del proyecto de resolución presentado por nuestro país que pide el cese inmediato del bloqueo genocida que viola el derecho internacional y afecta a otros países de la comunidad mundial.
- 15. Nosotros, representantes de la sociedad civil cubana, declaramos nuestra incondicional lealtad a la Patria, al Socialismo y a Fidel. Ratificamos nuestra identificación con los objetivos de la revolución y su destino, por ser los mismos de todos nosotros.

Ciudad de La Habana, 15 de octubre de 2004

# II Foro de la Sociedad Civil Cubana contra el Bloqueo 14 y 15 de octubre del 2004

#### Organizaciones de la sociedad civil cubana

- 1. Agrupación de Sociedades Castellanas
- 2. Asociación Canaria de Cuba
- 3. Asociación Caribeña de Cuba
- 4. Asociación Cubana de Esperanto
- 5. Asociación Cubana de Gatos
- 6. Asociación Cubana de las Naciones Unidas
- 7. Asociación Cubana de Limitados Físico Motores
- 8. Asociación Cubana de Lucha
- 9. Asociación Cubana de Producción Animal
- 10. Asociación de Artes Marciales
- 11. Asociación de Artesanos Artistas de Cuba
- 12. Asociación de Bibliotecarios de Cuba
- 13. Asociación de la Ciencia y la Tecnología de los Alimentos de Cuba
- 14. Asociación de Jubilados de Suchel
- 15. Asociación de Lingüistas de Cuba
- 16. Asociación de Pedagogos de Cuba
- 17. Asociación de Percusionistas de Cuba
- 18. Asociación de Radioaficionados
- 19. Asociación de Técnicos Agropecuarios y Forestales
- 20. Asociación de Técnicos Azucareros
- 21. Asociación Nacional de Agricultores Pequeños
- 22. Asociación Nacional de Animales y Plantas
- 23. Asociación Nacional de Economistas y Contadores
- 24. Asociación Nacional de Sordos y Ciegos
- 25. Asociación Ornitológica de Cuba
- 26. AUNA
- 27. Asociación Vitofílica
- 28. Casino Cheng Wah
- 29. Central de Trabajadores de Cuba
- 30. Centro Andaluz de La Habana
- 31. Centro Balear

- 32. Centro de Estudios de Europa
- 33. Centro de Estudios de la Juventud
- 34. Centro de Investigaciones de la Economía Mundial
- 35. Centro Félix Varela
- 36. Centro Juan O. Arnulfo Romero
- 37. Centro Memorial "Dr. Martin Luther King Jr."
- 38. Club Boxer de Cuba
- 39. Comité de Defensa de la Revolución
- 40. Comunidad Hebrea
- 41. Consejo Científico Veterinario
- 42. Consejo de Iglesias de Cuba
- 43. Centro de Investigaciones de Trabajo Comunitario (CIERIC)
- 44. Consejo Mundial de Iglesias
- 45. Consejo Supremo Nacional de Espiritismo
- 46. CUBA SOLAR
- 47. Ejército de Salvación
- 48. Federación Cinológica de Cuba
- 49. Federación Colombófila de Cuba
- 50. Federación Cubana de Caza Deportiva
- 51. Federación Cubana de Deporte Canino
- 52. Federación Cubana de Pesca Deportiva
- 53. Federación Culinaria de la República de Cuba
- 54. Federación Cubana de Esgrima
- 55. Federación de Estudiantes de la Enseñanza Media
- 56. Federación de Mujeres Cubanas
- 57. Federación de Sociedades Gallegas de Cuba
- 58. Federación Filatélica Cubana
- 59. Federación Estudiantil Universitaria
- 60. Federación Yoruba de Cuba
- 61. Filial Cubana de la Internacional de Médicos para la Guerra Nuclear
- 62. Fraternidad de Iglesias Bautistas
- 63. Fundación Antonio Núñez Jiménez
- 64. Fundación Caguayo
- 65. Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano

- 66. Fundación Fernando Ortiz
- 67. Fundación Nicolás Guillen
- 68. Gran Logia Masónica de Cuba
- 69. Iglesia Cristiana Pentecostal
- 70. Iglesia Cristiana Reformada
- 71. Iglesia de Dios Ortodoxa
- 72. Iglesia de Nazareno
- 73. Iglesia Episcopal
- 74. Iglesia Evangélica Libre
- 75. Iglesia Los Amigos
- 76. Iglesia Misionera de Dios
- 77. Min Chih Tang
- 78. Movimiento Cubano por la Paz y la Soberanía de los Pueblos
- 79. Movimiento Nacional de Vídeo
- 80. Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes
- 81. Organización de Pioneros José Martí
- 82. Organización de Solidaridad con los Pueblos de África, Asia y América Latina
- 83. Sindicato Agropecuario
- 84. Sindicato de Educación
- 85. Sindicato de la Cultura
- 86. Sindicato de la Salud
- 87. Sociedad Abakua
- 88. Sociedad Cubana de Anatomía Patológica
- 89. Sociedad Cubana de Angeología
- 90. Sociedad Cubana de Antropología Biológica
- 91. Sociedad Cubana de Bioingeniería
- 92. Sociedad Cubana de Ciencias Farmacéuticas
- 93. Sociedad Cubana de Cirugía
- 94. Sociedad Cubana de Cirugía Plástica
- 95. Sociedad Cubana de Coloproctología
- 96. Sociedad Cubana de Dermatología
- 97. Sociedad Cubana de Educación en Ciencias de la Salud
- 98. Sociedad Cubana de Enfermería
- 99. Sociedad Cubana de Farmacología

- 100. Sociedad Cubana de Física
- 101. Sociedad Cubana de Geografía
- 102. Sociedad Cubana de Interferón
- 103. Sociedad Cubana de Investigaciones Filosóficas
- 104. Sociedad Cubana de Higiene y Epidemiología
- 105. Sociedad Cubana de la Historia de la Ciencia
- 106. Sociedad Cubana de Historia de la Medicina
- 107. Sociedad Cubana de las Ciencias del Suelo
- 108. Sociedad Cubana de Matemática
- 109. Sociedad Cubana de Medicina Familiar
- 110. Sociedad Cubana de Medicina Interna
- 111. Sociedad Cubana de Medicina Legal
- 112. Sociedad Cubana de Meteorología
- 113. Sociedad Cubana de Microbiología y Parasitología
- 114. Sociedad Cubana de Obstetricia y Ginecología
- 115. Sociedad Cubana de Oncología
- 116. Sociedad Cubana de Ortopedia y Traumatología
- 117. Sociedad Cubana de Otorrinolaringología
- 118. Sociedad Cubana de Patología Clínica
- 119. Sociedad Cubana de Pediatría
- 120. Sociedad Cubana de Psicología de la Salud
- 121. Sociedad Cubana de Psiquiatría
- 122. Sociedad Cubana de Química
- 123. Sociedad Cubana de Tiro
- 124. Sociedad Cubana de Tiro al Blanco
- 125. Sociedad Cubana de Trabajadores Sociales de la Salud
- 126. Sociedad Cubana de Zoológicos y Acuarios
- 127. Sociedad Cubana Multidisciplinaria para el estudio de la Sexualidad
- 128. Sociedad Cubana para la Protección del Medioambiente (Pro-Naturaleza)
- 129. Sociedad Cultural "José Martí"
- 130. Sociedad de Arquitectura
- 131. Sociedad de Geociencia
- 132. Sociedad de Información Científico-Técnica
- 133. Sociedad de Ingeniería Hidráulica

- 134. Sociedad de Ingeniería Mecánica y Eléctrica
- 135. Sociedad de Ingeniería Civil
- 136. SILAC
- 137. Sociedad de Medicina Veterinaria para Casos de Desastres
- 138. Sociedad Económica de Amigos del País
- 139. Sociedad Espeleológica de Cuba
- 140. Unión de Escritores y Artistas de Cuba
- 141. Unión Árabe de Cuba
- 142. Unión de Arquitectos e Ingenieros de la Construcción de Cuba
- 143. Unión Francesa de Cuba
- 144. Unión Nacional de Juristas de Cuba
- 145. Unión de Historiadores de Cuba
- 146. Sociedad Cubana de Derecho Constitucional y Administrativo
- 147. Sociedad Cubana de Derecho Internacional
- 148. Sociedad Cubana de Derecho Mercantil
- 149. Sociedad Cubana de Criadores y Amigos de los Équidos
- 150. Sociedad Cubana de Lechería
- 151. Sociedad Cubana de Ovinocultores
- 152. Sociedad Cubana de Cunicultores y Cuyes
- 153. Sociedad Cubana de Caprinocultores
- 154. Sociedad Cubana de Búfalos
- 155. Sociedad Cubana de Carne y Doble Propósito
- 156. Sociedad cubana de Acuacultura
- 157. Sociedad Cubana de Vaqueros de Rodeo
- 158. Sociedad Cubana de Apicultura
- 159. Sociedad Cubana de Producción y Utilización de Pastos
- 160. Sociedad Cubana de Avicultura
- 161. Sociedad Cubana de Porcino